



2000 **10**  
No.381

町長就任のあいさつ……2P  
介護保険②……4～5P  
土地取引きについて  
(土地月間)…10～11P

## 小国中 体育祭



「ミレニアム ダッシュ!  
伝統受け継ぐ  
感動の涙!!」

### 10月さわやかリポート

1(日)	学校便り
8(日)	健康まつり
14(土)	昔話(じさまとまめ)
15(日)	お誕生日おめでとう
22(日)	ふるさと料理探検隊
28(土)	昔話(星の精)
29(日)	たっしやで長生き

※土曜日の番組は、第2・第4土曜のみ午前7時30分から全チャンネルで放送  
※日曜日の番組は、午前7時30分から全チャンネルで放送(再放送は3チャンネルで午前10時・午後1時・6時・9時から)  
※日曜日の番組は都合により変更になる場合もあります。

平成12年8月末現在

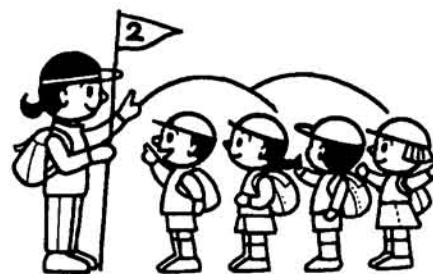
世帯数 2214世帯(+4)	人口 7515人(±0)
男 3698人(±0)	女 3817人(±0)

8月の動き 出生3人 死亡5人  
転入19人 転出17人

### 10月号カレンダー (10月9日～11月9日)

10/9 月	体育の日 9月号カレンダー欄の10/9 診療所外科・町民課窓口業務 は体育の日の為実施しません	23 月	診療所 午後 外科 町民課窓口業務時間延長 (PM5:30～PM7:30)
10 火		24 火	乳児相談・1才半児健診(検診棟)
11 水	診療所 午後 整形外科 補聴器相談日(PM1:30～2:00)	25 水	診療所 午後 整形外科 補聴器相談日(PM1:30～2:00)
12 木	補聴器相談日(AM9:30～10:00)	26 木	補聴器相談日(AM9:30～10:00)
13 金		27 金	
14 土	戸籍係窓口業務開設日 AM10:00～PM4:00	28 土	
15 日	診療所 日曜診療日	29 日	総合防災訓練
16 月	胃がん検診(上小国小学校) 診療所 午後 外科 町民課窓口業務時間延長 (PM5:30～PM7:30)	30 月	診療所 午後 外科 町民課窓口業務時間延長 (PM5:30～PM7:30)
17 火	胃がん検診(就業改善センター) 診療所 振替休診日	31 火	
18 水	胃がん検診(下小国小学校) 診療所 午後 整形外科	11/1 水	診療所 午後 整形外科
19 木	補聴器相談日(AM9:30～10:00) めだかの開放日(就業改善センター)	2 木	補聴器相談日(AM9:30～10:00)
20 金		3 金	文化の日 おぐに秋まつり
21 土	診療所 午前 小児科	4 土	診療所 午前 小児科
22 日	県知事選挙	5 日	
		6 月	診療所 午後 外科 町民課窓口業務時間延長 (PM5:30～PM7:30)
		7 火	めだかの学校(就業改善センター)
		8 水	診療所 午後 整形外科 補聴器相談日(PM1:30～2:00)
		9 木	補聴器相談日(AM9:30～10:00)

※横田内科・消化器科クリニック(95-3141)では、午前9時から正午まで日曜診療  
を行っております。[急患に限る]



### 歳時記

雁渡る こゑのあとさき  
山河あり 鈴木紋都夫  
雁渡る 塩壺に赴  
深く 埋め 星野昌彦  
雁の群れが、秋の空を竿型  
になったり鉤型になったりし  
て飛んでいく風景は、秋の風  
物詩の一つです。  
日本に来て越冬する雁は、  
ユーラシア大陸や北米で繁殖  
した真雁や、シベリアで繁殖  
したヒシクイが多く、十月こ  
ろに飛来し、翌年三月ごろ、  
北に帰ります。  
しかし、最近あまり見か  
けなくなりました。これは、  
日本に飛来する雁の数が減っ  
てきているためです。  
春にも雁の北帰行が見られ  
るのですが、俳句の季語であ  
る「雁渡る」は、秋を指すも  
のです。  
雁は去来期が比較的正確な渡  
り鳥とされています。陰曆八月  
を「雁来月」、陰曆九月に吹く  
風を「雁渡し」などと呼んだの  
は、雁の渡り鳥としての習性に  
由来したものでしょう。

# 初登庁



# 新町長

## 町長就任のあいさつ

このたびの町長選挙において、多くの皆さんからご支援を賜り、町政の執行に当たらせていただくことになりました。

もとより微力ではございますが、町政執行にあたっては、牧野町長をはじめ歴代の町長諸兄の果たされた町づくりの業績に敬意を表し、その足跡を基礎にしながら「町民の声が届く開かれた町政」をモットーに新たな決意と情熱を持って町政の発展と福祉の増進に全力を傾注してまいる所存でございます。

21世紀を迎える今、高度情報化・少子高齢化等の進展と住民ニーズやライフスタイルの多様化、広域行政の推進など地方自治体にとっては極めて厳しく、困難な課題が山積しております。私は、わが町の主な基本政策として

民が安心、安全、安住できるやさしい町を目指すこと。

一、農林業の振興を、関係各位と密接な連携で推進すること。

一、中小企業・地場産業のニーズの正確な把握で、支援を拡大すること。

一、町民参加と合意で、森林公園の一体化により活性化すること。

一、豊かな心を育む、教育文化の向上のため、生涯にわたる学習・スポーツの振興。

一、健全な行財政運営と職員の自主性と独創性を高め、親しまれる行政を目指すこと。

などを掲げ、実行に向けて努力いたします。

現在の地方自治は、地方分権一括法施行により自立・自己決定権を高めるとともに、自らの個性や創意工夫を生かし、21世紀に向けて活力ある地域社会づくりを

進めていくことが求められています。

厳しい行財政の中ではありますが、私はもとより職員一人一人にも町民の奉仕者としての立場を再認識してもらい自己研鑽に心がけ、個性豊かな創意工夫を凝らした町政運営に努力してまいりますので、町民の皆様の一層のご支援とご協力をお願い申し上げます。就任のあいさつとさせていただきます。

### 小国町助役に

長谷川 孝氏

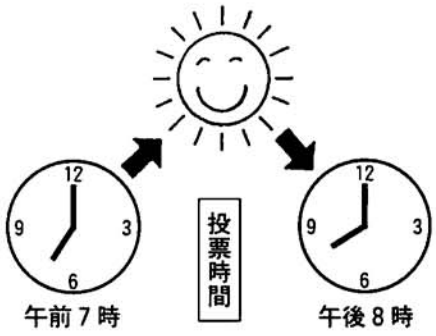


小国町の助役に長谷川孝氏（新町69歳）が議会の同意を得て選任されました。任期は、平成12年9月20日から平成16年9月19日までの4年間で。

# 新潟県知事選挙

投票日

# 10月22日



投票できる時間は、  
午前7時から  
午後8時まで

手にケガなどをして字を書けない人は、投票所で係員に申し出れば代筆してもらえ代理投票の方法があります。

目の不自由な人は点字投票ができますので、投票所で係員に申し出てください。（投票の秘密は守られますので安心して申し出てください。）

投票には、  
入場券を忘れずに！

### 当日、投票所へ 行けない場合

投票日に所用などで投票所へ行けない場合は、10月21日(出)まで、不在者投票をすることが出来ます。

不在者投票の取扱いは、役場内の選挙管理委員会で10月5日から土曜・日曜を問わず毎日午前8時30分から午後8時まで行っています。

### 郵便による不在者投票

身体障害者手帳又は戦傷病者手帳の交付を受けている人で、「郵便投票証明書」をお持ちの人は、郵便による不在者投票ができます。

ただし、投票用紙等の請求は10月18日(水)までです。

### 住所移転者の投票 の場合

平成12年7月5日以降に県内の他の市町村から転入してきた人は、前の市町村で投票することにな

### 投票所は次の場所です

第1投票区	芸術村会館
第2投票区	三桶公民館
第3投票区	苔野島集落開発センター
第4投票区	小栗山集落開発センター
第5投票区	上小国小学校
第6投票区	太郎丸集落開発センター
第7投票区	法末公民館
第8投票区	小国町就業改善センター
第9投票区	小国勤労者体育センター
第10投票区	武石多目的集会施設
第11投票区	上栗集落開発センター
第12投票区	小国町中央公民館八王子分館
第13投票区	小国町中央公民館千谷沢分館



### 開票所について

開票所は役場3階会議室で午後9時から行います。

該当する場合は、転出先の市町村においても不在者投票をすることが出来ます。

ります。（前の市町村から投票用紙等の交付を受ければ、現在の市町村で不在者投票をすることが出来ます。）

平成12年6月22日以降の転出者が投票するときは、転出先の証明書（現在住んでいる市長村長から引き続いて県内に住んでいることを証明する証明書）を提示すれば、転出先の市町村の選挙人名簿に登録されている者を除き、転出前の市町村において投票することができます。また、不在者投票事由に

# 第1号被保険者(65歳以上の方)の保険料について

## ～10月からの納付について よろしく

### 保険料は65歳以上の方全員から納めていただきます

保険料は、国民健康保険のように世帯主の方から負担していただくのではなく、65歳以上の方一人、一人から納めていただきます。

### 保険料は本人及び家族の方の所得状況等で決まります

保険料額は、下の表に示す区分により一人、一人決められます。よって同じ世帯でも金額が違う場合があります。

### 保険料額について

保険料は、町民税の課税状況等の区分に従い決められています。

段階	保険料の額 (月額)	保険料決定の条件			
		町民税の課税状況		※老齢福祉年金の受給	本人の所得金額
		本人	家族		
第1段階	650円 →	なし	なし	あり	関係なし
第2段階	975円 →	なし	なし	なし	関係なし
第3段階	1,300円 →	なし	あり	関係なし	関係なし
第4段階	1,625円 →	あり	関係なし	関係なし	250万円未満
第5段階	1,950円 →	あり	関係なし	関係なし	250万円以上

※老齢福祉年金とは、国民年金制度発足時に年齢的に掛け金をできなかった方が受給している年金で、小国町では25名程度の方が該当者になっています。

※生活保護の受給者の方は、第1段階です。

### 介護保険の保険料は介護サービス費用のために使われます

介護保険の保険料は、訪問介護、デイサービスなどの居宅サービス、特別養護老人ホーム等の施設サービスにかかる費用として使われます。

介護サービス費用の負担割合(予算ベース、小国町の場合) 単位：%

国	27.0	県	12.5	町	12.5	40～64歳の保険料	33.0	65歳以上の保険料	15.0	利用者負担 (原則として1割)
---	------	---	------	---	------	------------	------	-----------	------	--------------------

65歳以上の方の介護保険保険料についてのお問い合わせは、**福祉保健課 福祉係(☎95-5903)までお願いします**

# ての通知書をお届け致しました

## ご協力をお願い致します～

### 納めていただく方法は次のように分けられています

年金から天引きされ、納めていただく方

### 特別徴収

年額18万円以上の老齢・退職年金を受給されている方で、社会保険庁など年金を受給しているところから、町に通知があった方。



口座振替や納付書で、納めていただく方

### 普通徴収

特別徴収でない方(社会保険庁などから通知のなかった方)。

例

- ・4月以降65歳になった方
- ・4月以降転入された方
- ・老齢福祉年金、障害年金、遺族年金を受給されている方

納付時期は年金支給月です。  
毎年度 4・6・8・10・12・2月  
(12年度は、10・12・2月)

納付時期は毎月です。  
毎年度 4～3月  
(12年度は、10～3月)

通知書の名称  
「特別徴収開始通知書」  
文字が、紅色の通知書

通知書の名称  
「納入通知書」  
文字が、青色の通知書

保険料の額  
通知書の氏名欄の下に各年金支払い月ごとに表示。  
1回の金額は、2月分です。  
例 2,600円の表示がある場合は、 $2,600 \div 2 = 1,300$   
1月の保険料は1,300円です。

保険料の額  
通知書の氏名欄の下に各納期(月)ごとに表示。  
例 1期は10月分、2期は11月分を表示しています。  
納付額欄に1,300となっていれば、保険料は1,300円です。

※65歳になった方には、誕生日の翌月の下旬に通知を差し上げます。今回は8月までに65歳を迎えられた方に通知書をお届けしました。

介

護

保

険

23

老後の安心を皆で支える仕組み……介護保険制度

介護保険のサービスを受けるには、申請をして認定を受ける必要があります。



もう疲れたよー  
虫なんていないから  
昼寝した〜い



やまなみ保育園虫とり遠足



### 36kgジャンボスイカ

中央保育園に大きな八色スイカがプレゼントされました。保育士二人がかりでやっとホールに運びこむ姿とスイカのあまりの大きさに園児達は目を白黒…。さっそく包丁が入れられ、試食となりました。味の方は格別!? それとも大あじ!?

### 小国町保育園(仮称)起工式

8月24日、残暑厳しい中、町長・議長をはじめ関係者が参列し、起工式がとり行われました。

総工費、約6億3千万円、工期は、平成12年8月11日～13年9月20日までとなり、10月オープンを予定しています。

この間、地元の皆様には工事車両等で何かとご迷惑をお掛けすると思いますが、ご協力をお願い致します。



### ちょっと拝見!!

季節柄、ケイトウの花は今あちらこちらで見かけますが、写真のケイトウなんと石垣のわずかな間隙を縫って見事に咲き誇っています。

新ためて力強い生命力を感じさせられます。この情報は、武石の稲波昭作様より頂きました。

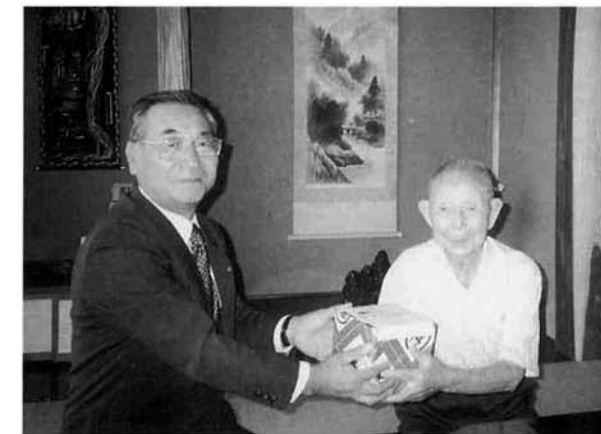


### 祝 白寿

毎年、9月15日の「敬老の日」に合わせて、郵政省では全国の白寿の方々にお祝いを贈呈しています。

今年当町では、鷺之島にお住まいの小川慶松さんに、郵政大臣からの賞状と記念品が七日町郵便局長(中村 忠)の手から「いつまでもおたっしゃで」の言葉とともに渡されました。

同日、新潟県の新規100歳者敬老記念品の贈呈があり、柏崎地域福祉センター加藤所長より国と県の祝状と記念品が届けられました。



### 高齢者パワー健在!!

平成12年度、敬老会が9月23日(土)、農村環境改善センターを会場に実施されました。

本年度の対象者は1,109名、内約600名の方が参加されました。

式典では、町長はじめ来賓各位のあいさつに対し老人クラブ連合会長が謝辞を述べられ、その後祝宴に移り、会話ははずみ歌や踊りに大きな拍手が送られていました。

今後も健康に留意され、町発展にご尽力願います。



先月号でネーミング募集した銀杏ワインの状況をお知らせします。

新聞・ラジオなどで報道されたこともあって、町内外問わず62件(9月22日現在でね)の応募がきています。

並行して長岡造形大学に依頼し、瓶ラベルデザインを作製中です。

長野の安曇野ワインに醸造依頼、今年収穫される銀杏500kgを原料として、春までに限定3,000本を販売予定です。楽しみですね。

町の新しい特産品として盛り上げて行きたいと思えます。町民の皆様のご理解ご協力をお願いします。

## ぎんなん ワイン日記

シリーズ①



法坂のイチョウ団地のぎんなんも、たわわに実り始めました。



## ごみ出しマナーを守ろう

### 生ごみ

堆肥化できない生ごみは、水を切って出して下さい。そうすることにより量が少なくなり、燃やしやすくなります。



### リサイクルごみ

リサイクルするごみは、中をきれいに洗ってから出して下さい。



### 不燃ごみ

可燃ごみの中にスプレー缶が入っていることがあります。スプレー缶は、安全に処理するために、必ず中味を使いきって穴をあけてから不燃ごみの日に出して下さい。



私たち一人一人が  
ごみの減量に  
つとめましょう

袋はいりません



### 10月はマイバックキャンペーン

- 買い物袋を持参しましょう。
- ・お店の方は…できるだけ不要な包装やレジ袋の提供をひかえましょう
  - ・消費者の皆様は…買い物袋を持参し、レジ袋は辞退しましょう

### 犬を飼っている方へのお願いです



早朝や夕方などに犬を散歩させている人をよく見かけますが、散歩をさせるときは、飼い主が責任を持ってフンの始末などをされるようお願いいたします。

また、最近犬の鳴き声などで生活環境を害するといった苦情も多く入っております。

そこで、飼い主の方は責任を十分に自覚しその動物を正しく飼うことにより、動物の健康を守りまた人に危害を加えたり迷惑をかけないよう努めましょう。



今年度最後の粗大ごみの日が10月から11月にかけて実施されます。粗大ごみを出す方は各集落の保健衛生推進委員さんからシールを購入し、貼って出してください。

1回目の粗大ごみ収集では、不燃ごみが多数混入していました

## ご協力を頂いています ごみの有料化と分別収集

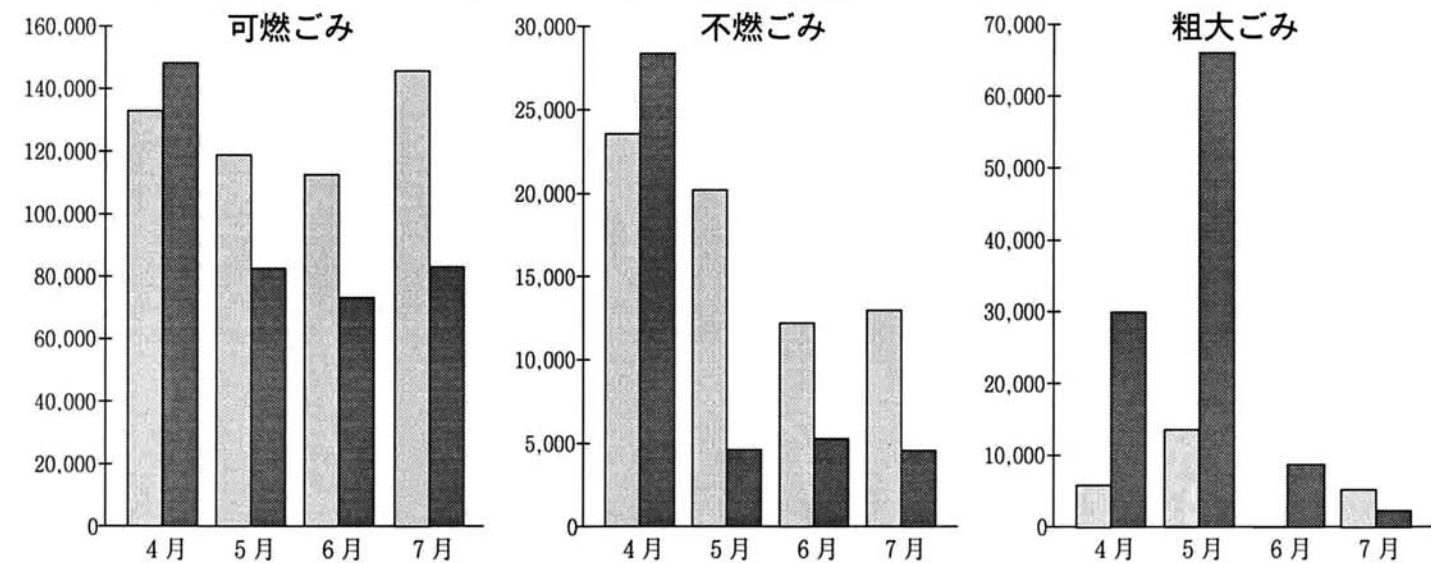
ごみ処理経費の増大による財政対策、ごみの減量化の推進などを図ることを目的に5月からごみの有料化が始まって5ヶ月が経ちました。

この間、各集落の総代さん、保健衛生推進委員さんを始め、各ご家庭の皆様から積極的なご協力を頂きすすめているところです。

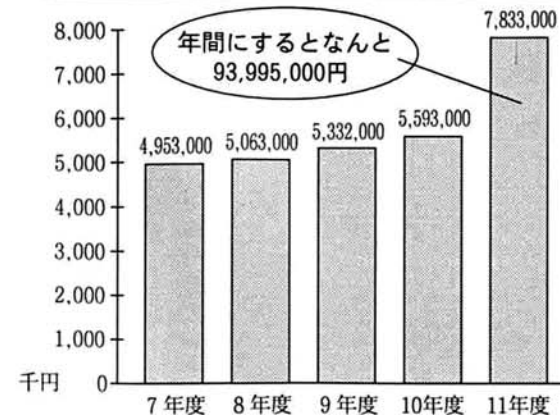
今月号では、4月からのごみの排出量等をお知らせします。

### 平成10年度と12年度のごみ量の比較

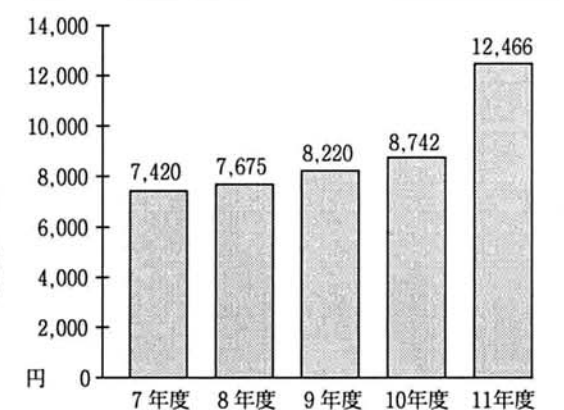
(単位: kg) □ 10年度 ■ 12年度



### 1ヵ月当りの町のごみ処理コスト



### 1年間のひとり当りのごみ処理コスト



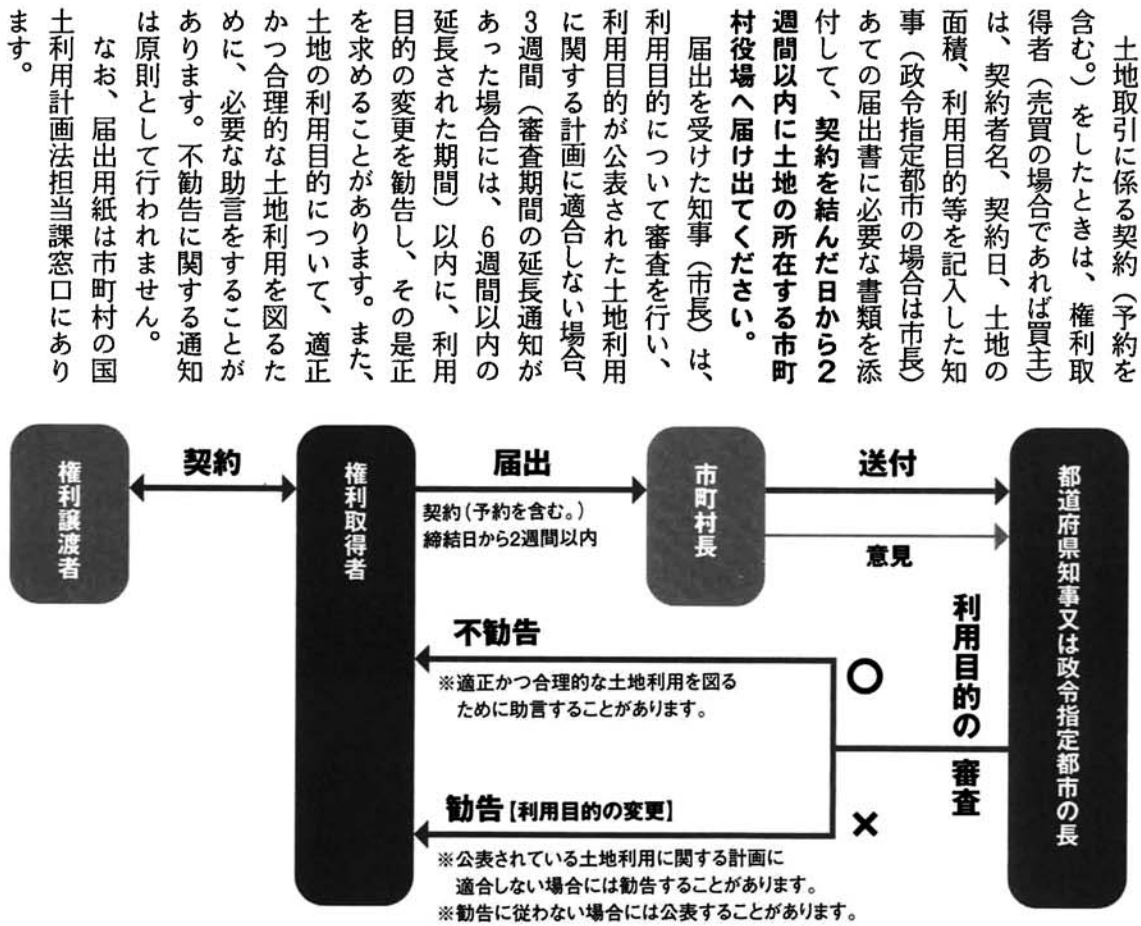
# 土地取引には届出が必要ですよ

## 1 国土利用計画法のねらい

- ① みんなが自分勝手に土地を利用したらどうなるのでしょうか？  
また、自分の利益だけを考えて投機的な土地取引を行ったらどうなるでしょうか？土地問題の解決のためには国民の皆さん一人一人に土地は公共性・社会性を持った資源であるという認識を持っていただき、有効利用していく必要があります。
- ② 平成元年にできた土地基本法は、土地対策を進めて行くにあたって、国民の共通認識とすることが必要な基本的な4つの考え方を「土地についての基本理念」として定めています。
- ③ 土地については公共の福祉が優先します。
- ④ 土地は適正に計画に従って利用されなければなりません。
- ③ 土地は投機的な取引の対象にしてはなりません。
- ④ 土地の価格が、道路、鉄道の整備や人口、産業の動向などによって増加する場合には、それによって得られた利益に応じ、適切な負担が求められるべきです。

国土利用計画法は、こうした考え方に基づき土地の投機的取引や地価の高騰を抑制するとともに、適正かつ合理的な土地利用の確保を図るため、土地取引について届出制を設けています。一定面積以上の土地の取引をしたときは、この法律により知事等に届け出なければならぬことになっています。この届出制は、平成10年9月に制度が変更され、原則として、事後届出制となりました。

## 3 手続の流れ



## ポイント・届出の手続

- 届出者…土地の権利取得者（売買の場合であれば買主）
- 届出期限…契約（予約を含む。）締結日から2週間以内（※契約締結日を含みます。）
- 届出窓口…土地の所在する市町村の国土利用計画法担当課
- 主な届出事項…①契約当事者の氏名・住所等②契約（予約を含む。）締結年月日③土地の所在及び面積④土地に関する権利の種類及び内容⑤取得後の土地の利用目的⑥土地に関する権利の対価の額
- 提出する書類…①届出書②土地取引に係る契約書の写し又はこれに代わるその他の書類③土地の位置を明らかにした縮尺5万分の1以上の地形図④土地及びその付近の状況を明らかにした縮尺5千分の1以上の図面⑤土地の形状を明らかにした図面⑥その他（必要に応じて委任状等）

## 4 届出をしないと

### 法律で罰せられることがあります

土地取引に係る契約（予約を含む。）をした日から2週間以内に届出をしなかったり、偽りの届出をすると、6ヶ月以下の懲役又は100万円以下の罰金に処せられることがあります。



また、事前届出制においても、届出をせずに契約（予約を含む。）をしたり、偽りの届出をすると、同様の処罰に処せられることがあります。

## 2 届出の必要な土地取引

次の条件を満たす土地取引に当たっては届出が必要です。

### 取引の形態

- 売買 ○ 代物弁済 ○ 交換
  - 共有持分の譲渡 ○ 営業譲渡
  - 地上権・賃借権の設定・譲渡
  - 譲渡担保 ○ 予約完結権・買戻権等の譲渡
- （※これらの取引の予約である場合も含まれます。）

### 取引の規模（面積要件）

- ① 市街化区域 2,000㎡以上
- ② ①を除く都市計画区域 5,000㎡以上
- ③ 都市計画区域以外の区域 10,000㎡以上

### 買いの一団



買う人 Aさん

（い+ろ+は+に）≥上記の面積

一団の土地取引  
個々の面積は小さくても、権利取得者（売買の場合であれば買主）が権利を取得する土地の合計が上記の面積以上となる場合（↓「買いの一団」には届出が必要です。）

※ただし、事前届出制の場合、権利譲渡者（売買の場合であれば売主）が権利を譲渡する土地の合計が上記の面積以上となる場合（↓「売りの一団」にも、届出が必要です。）

# お知らせ

## information

お問い合わせ・お申し込みは  
それぞれ表記の番号へお電話下さい

### 役場から

#### ●児童手当制度を 「ご存知ですか」

町民課町民係  
☎95・5900

児童手当制度は、児童を養育している方に手当を支給することにより家庭における生活の安定に寄与するとともに、次代の社会を担う児童の健全な育成及び資質の向上に資することを目的としています。

児童手当は、6歳到達後最初の3月31日までの児童

(義務教育就学前の児童)を養育している方に支給されます。ただし、前年(1月～5月までの月分の手当については前々年)の所得が一定額以上の場合には、所得制限により児童手当は支給されません。

●児童手当の額(月額)

第1子 5,000円  
第2子 5,000円  
第3子以降 10,000円

●児童手当の支給  
児童手当は、認定請求をした日の属する月の翌月分から、支給事由の消滅した日の属する月分まで支給されます。

なお、原則として、毎年2月、6月、10月に、それぞれの前月分までが支給されます。

●特例給付  
所得制限により児童手当を受けられないサラリーマン(厚生年金等に加入している方)については、その方の前年の所得が一定額未満の場合に限って、特例給付(児童手当と同額)が支

給されます。

※特例給付の受給者の方が退職したときは、所得制限により特例給付を受けられなくなり、児童手当受給事由消滅届を提出してください。

### 催し

#### ●新潟県立自然科学館

☎025・283・3331

#### ◇秋の特別展◇

11月26日まで

「電気と光のおもしろ実験工房」静電気モーター、電磁気サーキット、ソーラーフィッシュ、光のマジックなど、参加体験型の実験装置を展示します

◇プラネタリウム秋番組◇  
「星占いの星座たち」  
12月3日まで



### 募集

#### ●町内企業求人情報

ミユキドレス(南)  
☎95・3500

求人数 縫製社員1名  
年齢 18歳～35歳まで  
就業時間 8時10分～17時  
賃金 13万5千円～18万円  
規模 40名(太郎丸)

### 保健

#### ●秋の検診のお知らせ

みよりの秋となりました。つぎのとおり胃がん検診を実施します。春に都合が悪くて受診できなかった方は、この機会に是非受診くださるよう、ご案内します。

対象者には通知致しますが、通知のない方でも希望される方は、最寄りの会場へおでかけください。

○胃がん検診  
受付時間  
午前8時30分～9時30分

### 紙の美術博物館 展示作品のご案内

野口正子ちぎり絵展  
10月29日まで

芸術の秋もたけなわ。紙の美術博物館では、ただ今野口正子ちぎり絵展を開催しております。長岡市在住で市内での個展やちぎり絵教室で活躍されている野口さんのちぎり絵の豊かな世界にふれて見て下さい。お待ちしております。

### 常連のお客様へ お食事券プレゼント！ 実施中

いつも養楽館をご利用いただきましてありがとうございます。

ただ今、いつも養楽館で入浴されていた方におられる方に対し、ささやかですが、食事券のプレゼントをさせていただきます。

☆今年の7月以後の消印のついた各種入湯券(大人・小人・回数券)合計30枚をご持参の方に養楽館食堂の500円の食事券をプレゼント致しております。

\*なお、食事券については  
・換金や釣りの返金はできません  
・期限13年3月31日まで

おぐに荘地域開放事業

### 原田英昌民謡ショーのご案内

共演 老人クラブ(民謡教室の皆様)・穂波会(有志の方)  
日時 10月16日(月) 13時30分～15時  
場所 おぐに荘体育館  
入場 無料  
皆様お誘い合わせのうえ、ご来場下さい。 おぐに荘☎95・3400

### 講習

#### ●きのこ鑑別講習会

主催 柏崎食品衛生協会  
日時 10月6日(日)  
午前9時30分～15時  
場所 越後おぐに森林公園管理棟前

講師 布施公幹(日本菌学会会員・柏崎きのこ研究会会長)

参加費 400円(汁付)  
申込み 直接現地集合

その他 小雨決行

#### ●危険物取扱者 保安講習会

消防本部予防課危険物係  
☎0257・24・1382

とき 11月7日(火)  
ところ 柏崎エネルギーホール  
受講手数料 4,700円  
(県収入証紙)

申込期間 10月10日～18日  
申込先 助新潟県危険物安全協会まで  
〒950-0965  
新潟市新光町15-2

#### ●普通第一種 圧力容器取扱作業 主任者技能講習会

会場 長岡ポリテクセンター  
新潟

月日 12月5日～6日  
定員 50名  
(定員になり次第締切り)  
申込み・問い合わせ  
(社)日本ボイラ協会新潟支部  
☎025・280・0100



### 暮らし

#### ●心配ごと相談

延命荘☎95・2027  
午前10時～午後3時  
相談員  
10/3 杉原 敏夫  
10 佐々木藤枝  
17 湯本チヨ子  
24 全 員  
31 飯田 弘二

※10/24は人権相談・行政相談・心配ごと相談合同相談日です

#### ●福祉の職場日曜相談会

日時 10月15日(日)  
午前10時～15時  
対象者 福祉職場への就労希望者

相談内容 県福祉人材センターによる求職相談、資格取得等の相談、登録及び情報提供  
会場及び問い合わせ先 新潟県福祉人材センター  
〒950-18575

#### ●行政書士の無料相談

行政書士は、皆さんに代わって官公庁へ提出する書類その他権利義務または、事実証明に関する書類の作成および提出手続きなどの業務を行っています。この機会にどうぞご利用ください。

日時 10月29日(日)  
午前10時～午後3時まで  
会場 就業改善センター

相談内容  
・農地に関する事  
・土地利用に関する事  
・営業許可に関する事  
・権利義務に関する事  
・事実証明に関する事  
・その他

#### ●司法書士による少額 トラブル110番

新潟県青年司法書士協議会  
三部(みなべ)司法書士事務所  
☎0256・93・2413  
内容 少額な金銭のトラブルで悩んでいる方を

### 小国町職員募集のお知らせ

平成12年度採用の小国町職員採用試験を次により行います。

#### 試験区分及び職種

看護婦・士、准看護婦・士

#### 採用予定人数 1名

#### 受験資格

平成13年1月1日現在、概ね40歳以下の方で、看護婦・士、准看護婦・士の資格を所有し深夜勤務可能な方

#### 試験日、試験会場

平成12年11月5日(日)小国町役場

#### 試験方法

面接試験及び書類審査

#### 合格発表

平成12年11月下旬

#### 採用

平成13年1月1日

#### 受験手続

受験申込書により小国町役場総務課へ申込み

#### 受付期間

平成12年10月3日から10月24日まで  
午前8時30分から午後5時まで  
(土・日曜、休日は受付いたしません。)  
(郵送分は10月21日消印まで有効)

対象とした無料電話相談。貸金や売掛金、敷金返還などの少額訴訟の相談にのる。

日 時 10月29日(日) 午前10時～午後4時 相談電話 0255・2228・1871(当日限り)

●お年寄りのよろず相談

お年寄りやその家族の方々が抱える悩みごとや、心配ごとの相談を無料で受け付けています。

よろず相談 月曜～金曜日 9時～17時(土日祝日除く) 専門相談→要予約

法律 毎週月曜日 (13時30分～16時) 医療 第1水曜日 痴呆 第3水曜日

公的年金・保険 第1火曜日 (13時30分～15時30分) 税金 第2金曜日

健康・介護 第2木曜日 (10時～16時)

告知

管事務所長岡支所(長岡市平島1丁目3番地) 02558・22・0555

●自動車の登録手続きは月初めに

自動車を売買したり、住所などが変わったとき、あるいは自動車の使用をやめたときには、最寄りの陸軍支局、自動車検査登録事務所所定の登録手続きを行うこととなりますが、月末には窓口が大変混雑します。特に、登録を受けていない(新車又は中古車でナンバーのついていない)自動車を使用する際の手続きを月末にしますと納税が翌月になつたりして、税制面などの経費負担が大きくなる場合がありますので、比較的空いている「月初め」に登録手続きをされますようお願いいたします。

●屋外広告物の設置に注意

新潟県柏崎土木事務所行政係 0257・21・6311 無秩序な屋外広告物のはんらんから、まちの景観を守り、安全性に問題のないものを設置してもらうため新潟県では「新潟県屋外広告物条例」を施行しています。

- 設置しない
②許可が必要な地域又は場所が指定されています
③許可申請には一定の手数料が必要です
④管理者を置かなければなりません
⑤おおむね計画がまとまった段階で事前に相談
⑥施工は新潟県に届出済の業者であることを確認
⑦許可には有効期間があり、引き続き出す場合は継続申請を、必要がなくなつた場合は、その旨を届けます。また許可を受けた広告物を変更・改造しようとするときは、変更許可が必要です。

●労働保険について

「あなたの安心 家族の安心 労働保険で支える社会」 労働保険は、労働者が失業、雇用の継続が困難となる時 ②業務災害、通勤災害の生じた時 ①失業、雇用の継続が困難となる時 ②業務災害、通勤災害の生じた時 ③業務災害、通勤災害の生じた時 ④業務災害、通勤災害の生じた時 ⑤業務災害、通勤災害の生じた時 ⑥業務災害、通勤災害の生じた時 ⑦業務災害、通勤災害の生じた時 ⑧業務災害、通勤災害の生じた時 ⑨業務災害、通勤災害の生じた時 ⑩業務災害、通勤災害の生じた時

●10月1日は「法の日」です

「法の日」週間法務行政相談所開設 日 時 10月5日(木) 午前10時～午後3時 場所 柏崎豊町 柏崎市総合福祉センター 相談内容 ①登記問題②戸籍・国籍問題③供託問題 ④人権問題 相談担当者 法務局職員・人権擁護委員・司法書士・土地家屋調査士

●屋外広告物を出す場合の注意

①禁止地域、禁止物件には

●労働保険について

「あなたの安心 家族の安心 労働保険で支える社会」 労働保険は、労働者が失業、雇用の継続が困難となる時 ②業務災害、通勤災害の生じた時 ①失業、雇用の継続が困難となる時 ②業務災害、通勤災害の生じた時 ③業務災害、通勤災害の生じた時 ④業務災害、通勤災害の生じた時 ⑤業務災害、通勤災害の生じた時 ⑥業務災害、通勤災害の生じた時 ⑦業務災害、通勤災害の生じた時 ⑧業務災害、通勤災害の生じた時 ⑨業務災害、通勤災害の生じた時 ⑩業務災害、通勤災害の生じた時

暮らしの

ワンポイント

落とし物を防ぐ

「いつも慌てず、体から放さず」 外出時、大事なものをどこかに置き忘れたり落したり…。だれでも一度は経験があるはず。 よくある財布や手帳の置き忘れを防ぐ第一の極意は、「慌てて行動しない」です。電車やバスから急いで降りたときに、うっかり落したり置き忘れたりする例が多いので、常に時間の余裕をもって動くことが大切です。 次に忘れてはならないのは、「大事な物は体から離さない」こと。疲れて電車で居眠りしてしまいうような時は、荷物を網棚に置いたりせず、膝の上に載せたり抱きかかえたりします。また、カバンから出した物は手から離さず、用が済んだらすぐにしまうことを心がけます。 物を落とすにいくスタイルをあらかじめ作っておくのもポイント。カバンは手持つよりも、肩にかけたりたすき掛けにしたりするほうがベター。さらに、たくさんポケットがついている機能的なカバンを選び、どこに何をを入れるかを決めておけば、出し入れもスムーズ。うっかり落とす確率も格段に低くなります。財布とカバンをひもでつなぐのもいいアイデアです。

暮らしの

おぐいこの郷土料理

クレジットカードは、すぐ使用停止の手続きができるよう、カード会社の連絡先とカードのナンバーを控えておく。自宅のきぎはスベアを作り、信用のおける友人に預けたり動機先に保管しておいたりしましょう。 最近では、携帯電話のメモ機能に頼り、アドレス帳を持たない人も増えていますが、電話を紛失したら、どこにも連絡できなくなります。アドレス帳を作り、コピーも取っておけば万全です。



おぐいこの郷土料理

材料 大根5kg/白爪・きゅうり10%の塩で漬ける/熟成酒粕4kg/みりん200cc/焼酎200cc/砂糖500g/塩50g 作り方 ①下漬け。大根・白爪・きゅうりなど野菜を10%の塩で漬け込む。さし水300ccをし、7kgの重石をのせる。 ②水が上がったら(3日位で)野菜を取り出し、陰干しにする(2日位)。 ③本漬け用の酒粕の材料を混ぜ合わせる。 ④本漬け用の粕と野菜を交互に漬け込む。最後に焼酎をふりかけ、きつちりとふたをする。 ⑤2〜3月で食べ頃となる。



書道教室

(9月の作品)



俳句

野分すき村に夕餉の匂ひたつ 片桐 静村 背で野分押えメモする測量士 山崎 草志 下校の子同じ道来る野分あと 山崎 貫吾 野分来て庭の一樹を伐ることに 若井 とし 花若荷軒場に白く母が病む 田中 重男



おぐいこの文芸

「サンコーポラス」入居状況 (8月末)

入居を希望される方は、サンコーポラス小国管理事務所(☎95-4831)へ申し込み下さい。 ◎運営戸数…40戸 ◎入居戸数…36戸 ◎入居可能戸数…4戸

図る制度です。 労働保険は、労働者を一人でも雇ってれば、その事業主は必ず加入しなければならぬことになっていきます。 まだ、加入手続きをとられていない事業主の方は、ハローワーク柏崎 ☎0257・23・21440 柏崎労働基準監督署 ☎0257・22・4128 で、相談や加入手続きをしてください。

●10月1日は「法の日」です

「法の日」週間法務行政相談所開設 日 時 10月5日(木) 午前10時～午後3時 場所 柏崎豊町 柏崎市総合福祉センター 相談内容 ①登記問題②戸籍・国籍問題③供託問題 ④人権問題 相談担当者 法務局職員・人権擁護委員・司法書士・土地家屋調査士

●屋外広告物を出す場合の注意

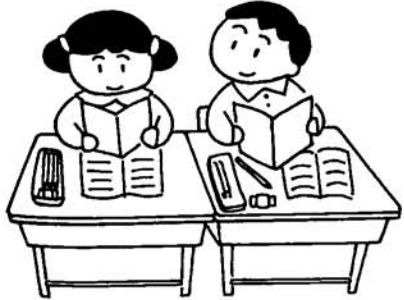
①禁止地域、禁止物件には ※相談は無料で秘密は堅く守られます。 ・法の日になむ司法書士無料相談週間 新潟県司法書士会では「10月1日法の日」にちなんで左記のとおり相談をお受けいたします。 期 間 10月1日から10月7日まで 場 所 県内各司法書士事務所 相談内容 登記、供託、裁判所提出書類の作成など



# ふれあい

平成12年10月1日発行  
小国町教育委員会

●授業時数が1年間で1050時間から980時間に減ります。  
●各教科の時数が縮小されます。(2頁表参照)  
●各教科の内容は、基礎・基本に整理され、徹底して身に付けさせるようにします。



## 大きく変わるの？

学校教育が平成14年度から大幅に改定され実施されます。学校週5日制も完全実施になります。

# 「生きる力」を育む 平成14年度からの教育

## 小国中学校

### ポイントは何？

●「生きる力」を育むことにあります。大きく変化する社会に生き、困難を切り開く力を養うことです。具体的には、3つの力です。  
☆自分で課題を見つけ、考え、解決する力  
☆自分を律し、人と協調する力  
☆健康な生活を送るための力

### 授業時数を減らして学力は大丈夫？

●基礎・基本を徹底的に身に付けます。その上で、個に応じて  
①【選択教科】で補充します  
●主として学力を補充する教科(国語・数学・英語など)  
●発展的な学習で興味、関心、意欲を増



2年生の選択音楽(民謡)  
夏まつりで成果を披露する生徒たち

②【総合学習】で教科を総合した学習を行います  
自分で課題を見つけ、考え、解決する学力(能力)を習得します。  
たとえば、人権、環境、国際理解、情報などの分野が考えられます。

## 森の探検隊スペシャルin法末

★期 日 10月14日(土)～15日(日) 1泊2日  
★場 所 法末自然の家やまびこ (☎95-3827)  
★対 象 小学3年生以上(親子での参加も可)  
★参 加 費 500円  
★講 師 新潟県森林インストラクター  
★締 切 10月6日(金)

10月14日(土)	午後1:30 2:00	6:00 8:00 9:00
	受付 オリエンテー ション	森の探索・炭焼き ネイチャークラフト 木の葉のジュースづくり
10月15日(日)	午前6:30 7:30 9:00	11:30
	起床	朝食 散歩 探鳥会・炭出し・草苗づ くり・森の標本づくり

## ソフトバレーボールリーグ

### 参加チーム大募集

★日 時 10月28日(土) 午後7時～  
★会 場 勤労者体育センター  
★チ ャーム 性別、年齢問わず4人以上8人以下  
★申 込 10月20日(金)までに教育委員会へ  
★打合せ会 10月25日(水) 午後7時30分～  
就業改善センターにて

## 第4回 町民ソフトバレーボール大会

### 参加チーム大募集

★日 時 11月26日(日) 午前8時30分～  
★会 場 農村環境改善センター  
★ク ラ ス フリー一般(中学生以上、性別問わず  
4人以上8人以下)  
★申 込 11月17日(金)までに教育委員会へ  
★打合せ会 11月22日(水) 午後7時30分～  
就業改善センターにて

平成12年度おぐに秋まつり

## 作品及び芸能発表募集

11月3日に開催されるおぐに秋まつりの作品、芸能発表を次のとおり募集いたします。

催 事	備 考
芸 能 発 表 会	後日「打合せ会」を行います
展 示	書 道 仮表装以上とし、釈文をつけてください
	絵 画 額入れをし、別紙に題名、作者名を記入してください
	写 真 題名、作者は必ず別紙にしてください
	生 花 一般の方の展示(3点以内)
	手作り作品 兼題 千柿・案山子 未発表作品に限る、1人5句以内
俳 句	

★締 切 10月5日(木)

## 大人のためのネイチャー教室

日 時	内 容	会 場
10月15日(日)	和紙の原料に植物を入れてタペストリーを作ります	小国和紙生産組合
10月29日(日)	くろもじや玉ねぎの皮を使って草木染めをします	小国和紙生産組合
11月5日(日)	自分の漉いた和紙で行灯を作ります	就業改善センター

★時 間 午後1時30分～4時  
★参 加 費 2,000円(材料費実費)  
★締 切 10月12日(木)

## かいて楽しい、もらってうれしい 絵手紙教室

あたたかい絵と文字で気持ちを伝える絵手紙の基本を学びます。

★日 時 10月16・30日、11月13・27日  
毎週月曜日 午後7時30分～9時  
★会 場 就業改善センター  
★講 師 加藤直子さん(高柳町)  
★参 加 費 無料(材料費実費)  
★締 切 10月12日(木)

## クレアのかんたん英会話教室

### Clare's English Class

「こんにちは たのしいね」から始める、英語が分からない人のための教室です。「こんなのを英語で言ってみよう」「こんな時はどういうの？」など受講者の希望を取り入れながら進めていきます。この機会に英語や外国の文化に触れてみましょう。

★対 象 高校生以上(初心者)  
★日 時 10月17日～12月12日(ただし12月5日はお休み)  
毎週火曜日 午後7時30分～9時  
★会 場 就業改善センター会議室  
★講 師 クレア・バーデン(小国中学校ALT)  
★参 加 費 無 料  
★締 切 10月13日(金)

・ふれあい9月号の「国際理解講座」は日程を変更して行います。

## 小国芸術村イベントのご案内

(芸術村会館、入場無料、月・木曜日休館)

★芸術村まつり 小国の昔語り(山崎正治・松田薫)

10月1日(日) 12時～12時30分

★高島史於写真展「カナダ自然街道を行く」

9月22日(金)～10月4日(水) 10時～17時

★陶芸教室「延命焼きの会」作品展

10月6日(金)～10月29日(日) 10時～16時30分

行事や部活動は？

●より学校や地域の特殊性を生かした活動として存続します。  
 ・部活動は、生徒数の減少に伴い、整理が必要になります。  
 ・全員加入制か希望制かは、生徒、保護者の希望を確かめ検討していきます。  
 ・町内一周駅伝など地域に密着した行事を大切にしていきます。



3年生の選択体育（ゲートボール）  
 地域の方々から指導を受け、交流を深める

平成12年～13年はどうしているの？

●小国中学校では、平成14年度へスムーズに移行するために、開かれた学校を目指し、その成果を上げながら実施しています。  
 ○選択教科を2・3年生で実施し、地域の人材・素材を活用しています。  
 ○国語の俳句、音楽の尺八や民謡、美術の木目込人形づくり、保健体育のゲートボールなどで地域との交流拡大を図っています。  
 ○教科では、町の出前講座などを活用し、郷土に目を開かせています。  
 ○地域住民の一人としての生徒の生活を重視しています。（あいさつ、交通マナー、行事参加など）  
 ○1年生の宿泊体験活動で、小国町に目を向けた活動を取り入れ、調査、発表など総合学習を試み始めました。  
 ○教科では、平成13年度は1・2年生について時数は従来のまま新しい学習内容を試みます。  
 ○部活動は、定員に満たない部から募集停止して、整理していきます。  
 ○平成14年度以降の部活動は、今後、各方面と相談していきます。

今回は、中学校の状況をとりあげました。次回は小学校について、お知らせします。

郡司ななえさんのお話会から  
 下小国小学校



「盲導犬「ベルナ」との生活を  
 書いた郡司ななえさんが、9月16日(土)、下小国小学校を訪れました。アニメ映画の製作を実現するために新潟県内を訪問して理解・支援を呼び掛けていて立ち寄られたものです。犬が大嫌いだっただ郡司さんが4週間の犬と一緒に訓練を受けてからの13年間、家族の一員としての盲導犬「ベルナ」との関わり、家庭生活等について話していただきました。盲導犬の助けを借りながらの子育て、生きる力・生きようとする力の素晴らしさを犬を通して知ったという。目のみえない人は心の眼でものを感じて見ているということ。見えないがゆえに諦めなければならぬことがたくさんあるが、音と指先で感じるとのこと、自分がイヤなことは犬だっただけでイヤということ。白い杖を付いた人、盲導犬を連れた人を見たら声をかけて欲しいということ、等を子どもたちと言葉のやり取りをしながら話されました。また、目隠しをしてお札の見分け方を教わったり、クイズの正解者が、いま連れている盲導犬「ペリラ」にさわらせてもらったりと郡司さんと交流をしました。目の見えない人とのコミュニケーションは口しかないのです、「何かお手伝いをしましょうか」と一声かけてあげてください。



剣道昇段審査結果

(とき：8月20日 会場：寺泊町)

- ★二段合格  
 相波春喜(武石 小国中学3年)  
 青柳剛志(新町 〃)  
 北原佳祐(小栗山 〃)  
 米岡翔平(諏訪井 〃)  
 高橋里恵(楮沢 〃)
- ★初段合格  
 小川和輝(原小屋 小国中学2年)  
 小川大地(鷺之島 〃)  
 小田中斗(相野原 〃)  
 原田卓也(原小屋 〃)  
 藤部翔平(鷺之島 〃)  
 山本睦(七日町 長岡聾学校2年)

田村亮子と会おう  
 10月子ども放送局プログラム

子ども放送局は、学校が休みになる第2・第4土曜日に子ども向けの番組を放送するものです。この番組は、就業改善センターロビーで見ることができます。(一般のBS放送では見られません)

- 10月14日(土) テーマ…ゲームと著作権  
 10:30 ゲームの世界と著作権  
 12:30 本の世界  
 12:45 中はどうなってるの？  
 13:30 チャレンジ教室～パソコンを使って絵はがきを作ろう～
- 10月28日(土) テーマ…スポーツ(オリンピック)  
 10:30 田村亮子の金メダルへのチャレンジ  
 12:00 地方からのたより～岡山～  
 12:30 本の世界  
 12:45 研究室におじゃまします  
 13:30 ジュニア・ミュージックステージ(2)

●各教科の時数の縮小

区分	必修教科の授業時数									道徳の授業時数	学級活動の授業時数	選択教科等に充てる授業時数	総合的な学習の時間	総授業時数
	国語	社会	数学	理科	音楽	美術	保健体育	技術・家庭	外国語					
第1学年	140 (4)	105 (3)	105 (3)	105 (3)	45 (1.3)	45 (1.3)	90 (2.6)	70 (2)	105 (3)	35 (1)	35 (1)	0～30 (2.8)	70～100	980
第2学年	105 (3)	105 (3)	105 (3)	105 (3)	35 (1)	35 (1)	90 (2.6)	70 (2)	105 (3)	35 (1)	35 (1)	50～85 (4.4)	70～105	980
第3学年	105 (3)	85 (2.4)	105 (3)	80 (2.3)	35 (1)	35 (1)	90 (2.6)	35 (1)	105 (3)	35 (1)	35 (1)	105～165 (6.7)	70～130	980

備考 ※週28時間で年間35週(980時間)  
 ※( )内の数字は、週あたりの時数。単純に割り切れない教科もあり、時間割も従来の形にとられず、学校が工夫することになる。  
 ※大幅に増える選択と、総合の時数の配分も学校が工夫することになる。

自慢できる  
 私たちの夏休み  
 (9月号追加)

★第31回新潟県中学総合体育大会7月26日於新潟市陸上競技場男子400m 2位品田健太(中学3年)／男子800m 2位品田健太(中学3年) ★第21回北信越中学校総合競技大会8月8日於福井運動公園陸上競技場1年男子100m 7位加瀬弘樹(中学1年)／女子走り高跳び6位安沢小百合(中学3年) ★ライオンズ杯上越地区中学校ソフトテニス大会8月22日於高田公園テニスコート女子の部2位小国中学校★新潟国際ビエンナーレ(美術)銀賞小野塚睦美(中学2年) ★上越地区吹奏楽コンクール7月30日於上越文化会館銀賞小国中学校吹奏楽部

# 年金特集



## 10月・11月は、「国民年金制度推進月間」です

人生80年代、明るく豊かに過ごすために…。  
国民年金は、そんな将来の生活を支える大切な制度です。  
県では、国民年金制度に対する理解を一層深め、より身近なものとしていただくため、10月・11月を「国民年金制度推進月間」と定め、積極的な広報活動を実施します。皆さんもこの機会に、ご自身の年金について考えてみませんか？

## 年金のしくみ

公的年金制度では、すべての人が基礎年金を受けます。  
国民年金にしか加入したことのない人は、基礎年金だけを受け、厚生年金や共済組合に加入した人は、基礎年金とそれぞれの制度から給料に比例した上乗せ年金を受けとるようになっています。  
いわゆる2階建ての年金制度です。



## 国民年金はこんなとき、サポートします

**老齢基礎年金**—20歳から60歳まで保険料を納めて、65歳になったときから受けられます。  
平成12年度 年金額 804,200円<満額>

**障害基礎年金**—国民年金加入中に、思いがけない事故や病気のもとで障害が残ったときは、障害の程度により支給されます。  
平成12年度 年金額 1級 1,005,300円  
2級 804,200円



**遺族基礎年金**—国民年金加入中の人が死亡したとき、その人によって生計を維持されていた子のある妻、または子に支給されます。(子は18歳になる年度末までの子をいいます。障害のある子は20歳になるまで。)  
平成12年度 年金額 子(1人)のある妻 1,035,600円  
子のみとき 804,200円



この他、第1号被保険者の独自給付として、付加年金・寡婦年金・死亡一時金があります。

## 国民年金保険料

20歳から60歳になるまでの40年間納めることになっています。納めることが困難な方には、免除制度がありますので、ご相談ください。

平成12年度 月額 13,300円

付加保険料…第1号被保険者で希望する人が月額400円を納めます。



## 大切な届出 その時々の手続きを、役場・社会保険事務所で、お忘れなく

### 届出に必要なもの

20歳になって初めて加入するとき —— 印鑑  
就職したとき —— 年金手帳・健康保険証・印鑑  
退職したとき —— 年金手帳・離職年月日を証明する書類・印鑑  
配偶者に扶養されるようになったとき —— 年金手帳・健康保険証・印鑑  
配偶者の扶養からはずれたとき —— 年金手帳・健康保険証・印鑑  
住所、氏名が変わったとき —— 年金手帳  
保険料の納付が困難なとき(免除の申請) —— 年金手帳・印鑑  
60歳から任意加入したいとき —— 年金手帳・印鑑  
年金手帳をなくしたとき —— 印鑑  
年金を受けようとするとき —— 年金窓口へお問い合わせください  
死亡したとき(年金受給者を含む) —— 年金窓口へお問い合わせください

国民年金のみ加入していた人は町民係へ、2つ以上の制度に加入していた人は社会保険事務所へ

## ～移動年金相談所開設のお知らせ～

年金手帳や年金証書などを持参のうえお気軽に会場までおいでください。

日時 10月26日(木) 午前10時～12時  
午後1時～3時

会場 小国町就業改善センター 大会議室  
相談員 柏崎社会保険事務所の担当職員

## ～年金から介護保険料が徴収されます～

平成12年4月から介護保険制度がスタートしました。  
年金から介護保険料が徴収されるのは、老齢・退職を事由とする年金で、年額180,000円以上受給している65歳以上の方です。  
当初は4月の年金定期支払いから徴収とされていましたが、特例措置として10月以降、支払われる年金から介護保険料が徴収(天引き)されます。



お問い合わせは 役場 町民課町民係 ☎95-5900  
柏崎社会保険事務所 ☎0257-23-5820